Binatone

Simply better

ЧАЙНИК-ТЕРМОПОТ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Модель AP-4004

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.

Содержание

Описание прибора 3

Технические характеристики 4

Меры предосторожности 4

Внешний вид прибора 7

Эксплуатация 9

Обслуживание и уход 12

Упаковочный лист 14

Отличительные черты

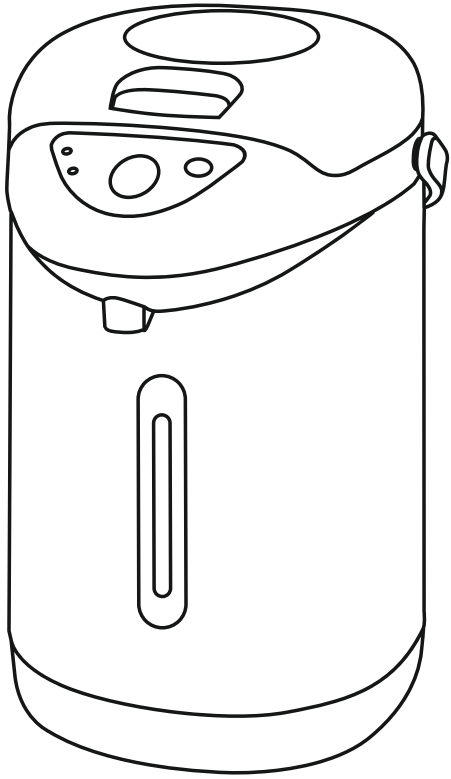
- 100% кипяченая вода
- Слив воды с помощью эл. помпы и касанием чашки
- Защита от включения без воды
- Основание, вращающиеся на 360°
- Функция подогрева

Описание прибора

Термопот имеет вращающееся основание, угол вращения – 360°, что обеспечивает удобство при использовании прибора во время слива воды.
Функция повторного кипячения обеспечивает постоянное наличие кипятка. Защита от включения без воды обеспечивает безопасное использование прибора.

Особенности

- 3 способа подачи воды
  (авто-насос / прикосновение чашки / давление воздуха)
- Повторное кипячение
- Защита от включения без воды



Технические характеристики

Модель	AP-4004
Объем	3,2 л
Напряжение	220-240 В
Частота	50 Гц
Мощность	750 Вт

Меры предосторожности

Используйте разъем питания раздельно с другими устройствами. Отсоединяйте устройство от электропитания, когда не пользуетесь им.

Не вставляйте в одну и ту же розетку несколько устройств. Это может привести к возникновению пожара.

Плотно вставьте штепсель в розетку. Не используйте поврежденный кабель или штепсель.

Это может вызвать поражение электрическим током, короткое замыкание или пожар.

Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте прибор.

Неумелое вмешательство может стать причиной поломки прибора или возникновения пожара. По вопросам ремонта обращайтесь в сервисный центр.

Не погружайте прибор в воду и избегайте попадания воды на сам термопот.

Это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током.

При наполнении термопота не превышайте максимальный уровень воды, отмеченный линией.

При кипении горячая вода может выплеснуться и стать причиной ожогов.

Не закрывайте отверстие для выхода пара никакими материала ми, такими как полотенце и др.

Иначе горячая вода может выплеснуться и стать причиной ожогов.

Меры предосторожности

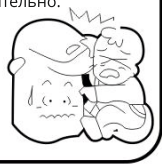
Важная информация:

1. Данный прибор не предназначен для пользования детьми, людьми с ограниченными возможностями или людьми, не умеющими пользоваться прибором без присмотра квалифицированного персонала и без предварительных инструкций по его использованию.

2. Не позволяйте детям пользоваться термопотом.

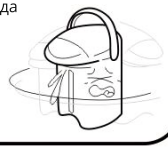
Убедитесь, что крышка плотно закрыта во время пользования прибором. Не закрывайте резко крышку. При резком закрывании крышки горячая вода может пролиться, став причиной ожогов.

Не позволяйте детям пользоваться аппаратом самостоятельно. Держите прибор в недоступном для детей месте. В противном случае это может стать причиной ожога или поражения током.



Не наклоняйте и не опрокидывайте прибор. Это может привести к ожогам горячей водой, пролившейся из дозатора или из отверстия для выхода пара, даже если включена автоматическая блокировка воды.

Не двигайте корпус термопота во время наполнения водой. Иначе горячая вода может пролиться и вызвать ожоги.



Всегда снимайте крышку перед сливанием остатков горячей воды.

Внезапно открывшаяся крышка может привести к ожогам.

Термопот предназначен только для кипячения воды. Не помещайте в него лед. Кипение молока, алкоголя, воды с пакетиками чая может привести к ожогам, к засорению дозатора, повреждению внутренней емкости и ее коррозии.

Храните электрические провода в недоступном для детей месте.

В противном случае это может привести к поражению электрическим током и травмам.

Не размещайте прибор на неустойчивых поверхностях, рядом с краем стола. Пренебрежение этими правилами может вызвать опрокидывание прибора и, как следствие, привести к ожогам и травмам.

Меры предосторожности

Ни в коем случае не используйте термопот, если электрический шнур или штепсель поврежден. Обратитесь в официальный сервисный центр производителя, чтобы заменить поврежденные части прибора.

Не подключайте и не отключайте термопот от электрической сети влажными руками.

Это может привести к поражению электрическим током.

Никогда не открывайте крышку и не сливайте воду во время кипечения.

Иначе горячая вода может пролиться и вызвать ожоги, а также есть риск обжечься паром.

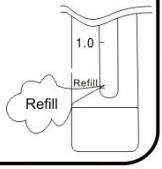
Не прикасайтесь к отверстию для выхода пара. Выброс пара может вызвать ожоги. Держите прибор в недоступном для детей месте.

При переносе термопота не касайтесь ручки крышки и кнопок.

Это может привести к внезапному открытию крышки и, как следствие, к ожогам.

Не включайте прибор, если в нем нет воды.

Это может привести к поломке прибора и возникновению пожара.



Перед чисткой термопота, дайте ему остыть.

Иначе горячие поверхности могут стать причиной ожогов.

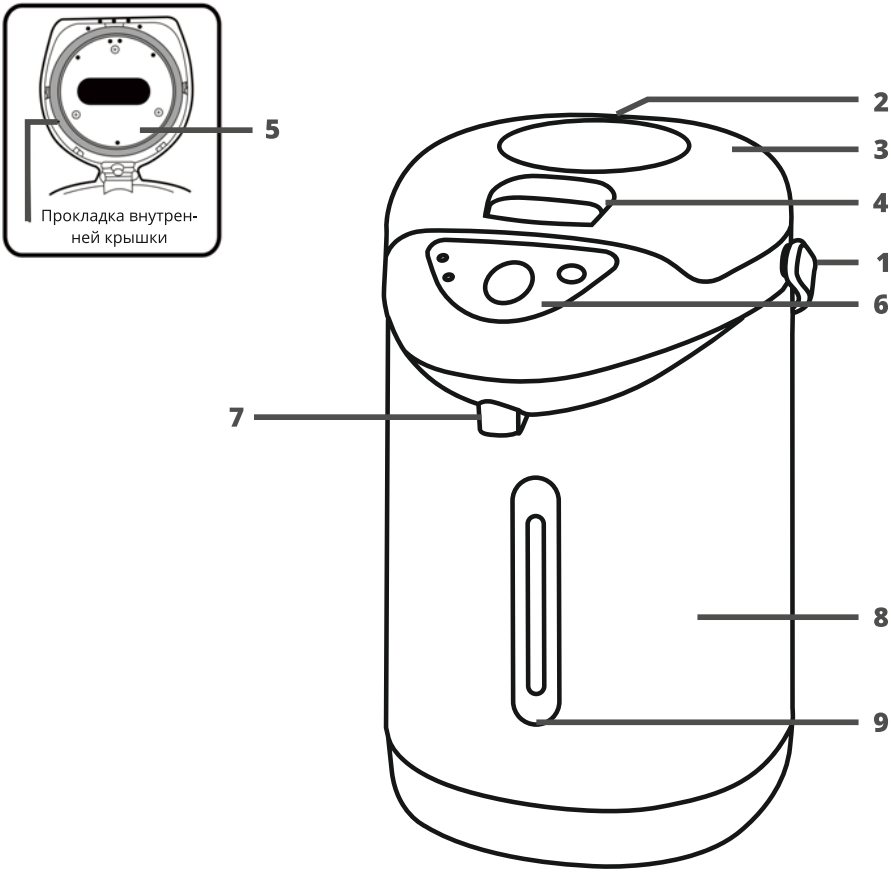
Не размещайте термопот рядом с мебелью, возле стен, рядом с другими устройствами.

Выходящий пар может повредить находящиеся рядом предметы интерьера и отделки.

Не прикасайтесь к дозатору, чтобы проверить слив воды.

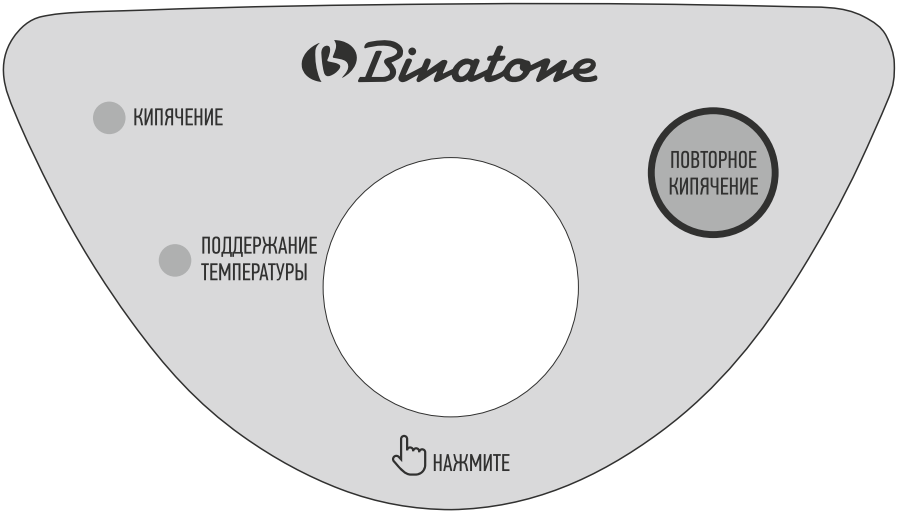
Иначе это может привести к ожогам.

Внешний вид прибора



1	Ручка	6	Панель управления
2	Отверстие для выхода пара	7	Дозатор воды
3	Верхняя крышка	8	Корпус прибора
4	Кнопка открывания крышки	9	Индикатор уровня воды
5	Внутренняя крышка		

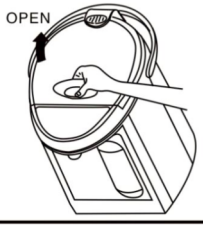
Панель управления



Как установить и снять верхнюю крышку

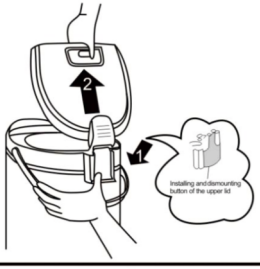
Открывание верхней крышки

Разблокируйте замок крышки, нажав на углубление в ручке крышки.



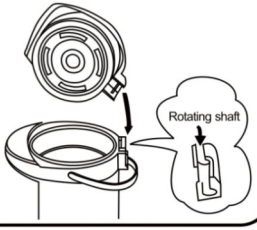
Снятие крышки

Для полного снятия крышки нажмите на фиксатор и потяни те крышку вверх.



Установка крышки

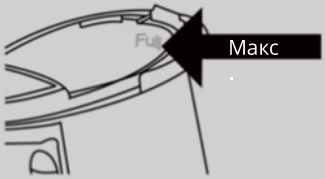
Вставьте петлю крышки в углубление на корпусе с небольшим усилием



Эксплуатация

1. Откройте крышку и наполните внутреннюю емкость холодной водой.

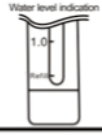
При наполнении следите, чтобы вода не попала на сам прибор.
Если объем воды превысит максимальную отметку уровня воды, сработает автоматический слив воды из дозатора.



Закройте крышку до щелчка.

Примечание: доливайте воду как только уровень воды в приборе будет ниже допустимой отметки, чтобы избежать поломки прибора.

Доливайте воду как только уровень воды в приборе будет ниже допустимой отметки.



2. Кипячение воды → сохранение температуры.

Сначала подключите прибор к сети электропитания, а затем включайте его.

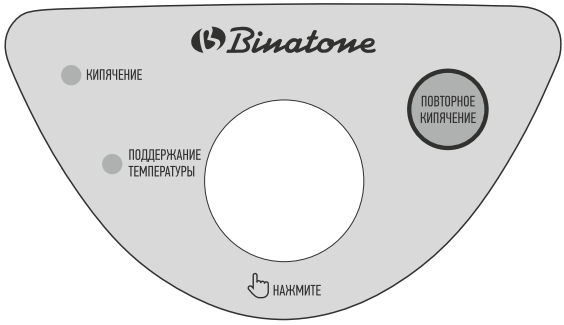
Подключите одну вилку шнура питания к прибору.

После подключения прибора к сети загорится индикатор кипячения воды и начнется кипячение. По окончании кипячения прозвучит звуковой сигнал три раза.

Прибор автоматически перейдет в режим поддержания тепла.

Загорится зеленый индикатор.

3. Функции прибора



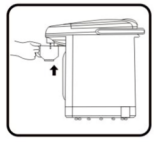
Три способа подачи воды:

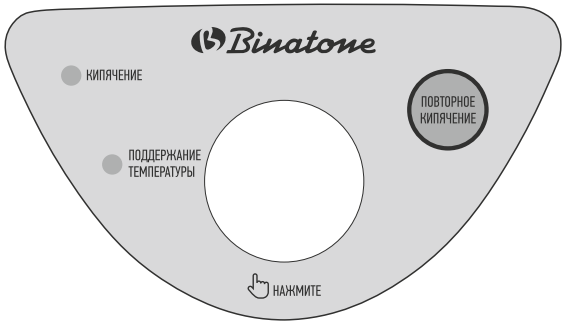
1. Нажмите на кнопку «Подача воды».
2. Нажимайте на электрическую помпу.
3. Касание чашкой.

«Подача воды»

Помпа

Касание чашкой



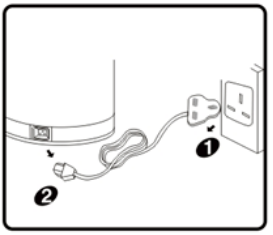


Повторное кипячение: В режиме поддержания температуры нажмите кнопку «Reboil», если вам необходимо нагреть воду до 100°C или если вы почувствовали, что кипяченая вода пахнет хлором. После этого загорится индикатор кипячения. Индикатор температуры выключится. Прибор перейдет в режим кипячения. По завершении операции трижды прозвучит звуковой сигнал и термопот перейдет в режим поддержания температуры; в это время индикатор кипячения погаснет и загорится индикатор поддержания температуры.

При дехлорировании воды и длительном кипячении выделяется много пара, это нормально.

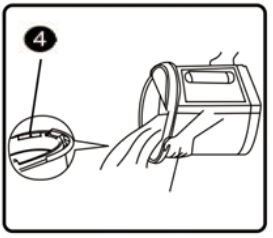
В режиме кипячения функция повторного кипячения недоступна. Данная функция начнет работать через 20 мин. после закипания.

4. После использования



1. Отсоедините электрический шнур от сети.
2. Отсоедините электрический шнур от прибора.
3. Снимите верхнюю крышку.
4. Слейте всю оставшуюся воду.

Не оставляйте воду внутри прибора.



5. Защита от кипячения при отсутствии воды

Если в приборе нет воды, автоматически включится функция защиты от кипячения без воды, прибор автоматически выключится для предотвращения перегрева, который может повредить прибор, после того как температура прибора снизится, термопот включится автоматически. Из-за включения прибора без воды, появится запах и внутренний бак изменит цвет. Защита также включится, если уровень воды ниже минимальной отметки.

Соблюдайте следующие правила:
Не включайте прибор без воды.
Не кипятите воду, если ее уровень ниже минимально допустимой отметки.
Не кипятите с открытой верхней крышкой.

Кипячение без воды может привести к изменению цвета внутреннего бака, возникновению неприятного запаха и повреждению термальных предохранителей.

Обслуживание и уход

Корпус и крышка

1. Не опускайте прибор в воду. Может произойти сбой из-за повреждения электрических компонентов под воздействием воды, попавшей в термопот.
2. Не используйте моющие средства.
3. Не используйте бензин или растворитель. Воз-действие этих веществ может повредить прибор.

Внутренняя емкость

Протирайте влажной губкой. Не используйте металлические или нейлоновые мочалки.

Возникновение накипи

Во время пользования термопотом минеральные элементы и другие вещества, содержащиеся в воде, будут осаждаться на стенках внутренней емкости и сетевого фильтра, что образует накипь, которая не причиняет вреда здоровью человека:
1. Молочно-белые частицы.
2. Белые или блестящие вещества.
3. Обесцвеченные вещества с оттенками коричневого, серого, зеленого и других цветов.

Перечисленные вещества и налет не возникают по причине износа тефлонового покрытия внутренней емкости. Для поддержания производительности термопота рекомендуется очищать прибор раствором лимонной кислоты раз в месяц.

Лимонная кислота

1. Добавьте лимонную кислоту во внутреннюю емкость. Дозировка лимонной кислоты для одной очистки: ПРИМЕРНО 20 Г НА 1 ЛИТР ВОДЫ.
2. Добавьте холодную воду до отметки «Full».
3. Подсоедините электрический шнур питания. Разогрейте воду до кипения. Переключите на режим поддержания температуры. Если накипь внутри не удаляется полностью, нажмите кнопку повторного кипячения «Reboil».
4. Отсоедините электрический шнур от сети и снимите крышку термопота. Слейте грязную воду через выемку слива воды.
5 Добавьте холодную воду и вскипятите ее как обычно. Слейте воду, чтобы избавиться от запаха лимонной кислоты. Следуйте инструкциям по использованию лимонной кислоты. Лимонная кислота является пищевой добавкой, которая не влияет на гигиену питания и не наносит вред организму человека.

Уход за термопотом

Не помещайте термопот в посудомоечную или сушильную машину - это может повредить аппарат.

Перед хранением дождитесь, пока устройство полностью просохнет, положите его в полиэтиленовый пакет и запечатайте, чтобы защитить от проникновения насекомых.

Если часть термопота над отметкой «Full» загрязнилась, аккуратно протрите это место влажной губкой. В случае сильного загрязнения используйте лимонную кислоту, чтобы очистить поверхность.

Замена уплотнителя

При наличии признаков износа, потери эластичности, появления трещин, резиновый уплотнитель рекомендуется заменить на новый, т.к. это может привести к образованию щелей между крышкой и корпусом.

Устранение неполадок

Состояние	Причина	Решение
Плавающие в воде белые или блестящие частицы	Осадок	Промыть раствором лимонной кислоты
	Осадок появляется в воде, богатой минералами (минеральная вода, вода, обработанная через ионизированный очиститель) и прилипает к стенкам внутреннего бака	Промыть раствором лимонной кислоты
Вода плохо льется из дозатора	Образовались посторонние отложения	Используйте специальную щетку
	Пузырьки от кипения образуются во входе помпы подачи воды, затрудняя проход воде	Откройте крышку на некоторое время. После того, как выйдет немного пара, закройте крышку и нажмите кнопку подачи воды
Вода не льется совсем	Включена блокировка подачи воды	Нажмите кнопку «Lock/Unlock»
Вода сама выливается из дозатора	Превышен максимально допустимый уровень воды во внутренней емкости	Слейте излишки воды
Вода не кипятится	Сетевой шнур не вставлен в розетку	Вставьте шнур в розетку
Корпус термопота нагревается	При высокой температуре окружающего воздуха корпус термопота может нагреваться до 65°C. Данная ситуация является нормальной	
Мигает индикатор кипячения воды	Включена защита, действующая 48 часов	Прибор вернется в нормальное состояние, когда напряжение снизится до обычного значения. Нажмите кнопку «Reboil» и прибор вернется в нормальное состояние

Упаковочный лист

Наименование	Единица	Количество
Электрический термопот	Комплект	1
Шнур питания	Шт	1
Упаковочный материал	Шт	2
Инструкции	Шт	1
Карта на постпродажное обслуживание	Шт	1
Упаковочная коробка	Шт	1

Дополнительная информация

Основной импортер товара Binatone в России: ООО ЛЕРАН.

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.
Срок службы: 3 года со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Информацию об авторизованных сервисных центрах Вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro.

Если в Вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Страна происхождения – Китай.
Изготовитель: «ЧЖУНШАНЬ ГУАНЪЮЙ ИМП. ЭНД ЭКСП. КО., ЛТД».
Адрес: ГУАНЬЮЙ БИЛДИНГ, №12, ХАОТОУ АРЕА, СУНЬВЭНЬ ИСТ РОАД, ТОРЧ ДЕВЕЛОПМЕНТ ДИСТРИКТ, ЧЖУНШАНЬ, ГУАНДУН, КИТАЙ .

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечении срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется.
Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.

Утилизация упаковки
Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.
Символ на изделии или его упаковке означает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.

2. Срок службы товара – 3 года.

3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.

4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: «____» _____ 20 ____ года

_____ _____

Подпись продавца МП

(Без печати недействительна)

Произведено в Китае компанией ЧЖУНШАНЬ ГУАНЪЮЙ ИМП. ЭНД ЭКСП. КО., ЛТД
Адрес: ГУАНЬЮЙ БИЛДИНГ, №12, ХАОТОУ АРЕА, СУНЬВЭНЬ ИСТ РОАД, ТОРЧ ДЕВЕЛОПМЕНТ ДИСТРИКТ, ЧЖУНШАНЬ, ГУАНДУН, КИТАЙ
По заказу ООО «Леран»
Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Автодорожная, дом 19-а, строение 4, офис 1
АСЦ в Челябинске: 454008, ул. Производственная, 8Б

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-333-5556